



120
21

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroyant une subvention de 28.169,00 euros à la ville de Bruxelles pour la soutenir en raison du surplus de travail occasionné par la présence sur son territoire d'une infrastructure d'hébergement collectif mise à disposition par la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, articles 92 à 95 ;

Vu l'ordonnance du 23 décembre 2022 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2023 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 juin 2006 relatif à l'engagement comptable, à la liquidation et au contrôle des engagements et des liquidations ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2021 relatif au contrôle budgétaire, à l'établissement du budget, aux modifications du budget et au monitoring de l'exécution du budget de l'entité régionale ;

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een subsidie van 28.169,00 euro aan de stad Brussel om haar te ondersteunen wegens de bijkomende werklast die wordt veroorzaakt door de aanwezigheid op het betrokken grondgebied van collectieve huisvesting die ter beschikking wordt gesteld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, artikelen 92 tot 95;

Gelet op de ordonnantie van 23 december 2022 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2023;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 juni 2006 inzake de boekhoudkundige vastlegging, de vereffening en de controle van de vastleggingen en de vereffeningen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juli 2019 tot vaststelling van de bevoegdheden tussen de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 december 2021 betreffende de begrotingscontrole, de begrotingsopmaak, de begrotingswijzigingen en de monitoring van de gewestelijke entiteit;



Vu l'arrêté ministériel du 22 juillet 2019 fixant les compétences de la Secrétaire d'Etat adjointe au Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial et de la Rénovation urbaine, du Tourisme, de la Promotion de l'Image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional ;

Vu le test égalité des chances réalisé le 7 novembre 2023 en application de l'article 2 de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tendant à l'introduction du test d'égalité des chances ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14/11/2023;

Vu l'accord du Ministre du Budget,

Considérant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 5 mai 2022 octroyant aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale une subvention de 10 millions d'euros destinée à soutenir les communes dans le cadre de la protection temporaire des personnes fuyant la guerre en Ukraine pour l'exercice 2022 ;

Considérant que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a pris la décision le 22 décembre 2022 de généraliser le mécanisme régional d'identification d'occupations temporaires créé dans le cadre de l'accueil des bénéficiaires de la protection temporaire pour le pérenniser et l'étendre à l'hébergement de tous les publics en situation précaire ;

Considérant la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 juillet 2023, relative à la mise en œuvre de la stratégie régionale du programme « Brussels Helps Ukraine » – projets d'arrêtés octroyant des subventions aux pouvoirs locaux en soutien à l'insertion des personnes en situation précaire, en premier lieu des bénéficiaires de la protection temporaire en provenance d'Ukraine, sur le marché immobilier locatif pour un budget de 5 millions d'euros en 2023 ;

Considérant l'importance de soutenir les initiatives locales d'accompagnement des personnes en situation précaire, dont les personnes hébergées temporairement dans des infrastructures d'hébergement collectif, vers une solution de

Gelet op het ministerieel besluit van 22 juli 2019 tot vaststelling van de bevoegdheden van de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegdvoor territoriale ontwikkeling en stadsvernieuwing, toerisme, de promotie van het imago van Brussel en biculturele zaken van gewestelijk belang;

Gelet op de gelijkkansentest die overeenkomstig artikel 2 van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijke kansentest werd uitgevoerd op 7 november 2023;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14/11/2023;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting,;

Overwegende het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een subsidie van 10 miljoen euro aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het ondersteunen van deze gemeenten in het kader van de tijdelijke bescherming van personen die de oorlog in Oekraïne ontvluchten voor het dienstjaar 2022;

Overwegende dat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 22 december 2022 heeft beslist om het gewestelijke mechanisme voor de identificatie van tijdelijke huisvesting, dat werd gecreëerd in het kader van de opvang van de begunstigen van tijdelijke bescherming, te veralgemenen teneinde het te verduurzamen en de huisvesting uit te breiden naar alle doelgroepen in een kwetsbare situatie;

Overwegende de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 juli 2023, betreffende de uitvoering van de gewestelijke strategie van het programma "Brussels Helps Ukraine" – ontwerpbesluiten tot toekenning van subsidies aan de plaatselijke besturen ter ondersteuning van de huisvesting van personen in een kwetsbare situatie, in de eerste plaats de begunstigen van tijdelijke bescherming afkomstig uit Oekraïne, via de huurmarkt voor een bedrag van 5 miljoen euro in 2023;

Overwegende het belang lokale initiatieven te ondersteunen voor de begeleiding van personen in een kwetsbare situatie, waaronder personen die tijdelijk gehuisvest zijn in collectieve huisvestingscentra, naar een meer duurzame



logement plus durable sur le marché immobilier locatif ;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,

Après en avoir délibéré,

ARRÊTE :

Article 1er. Il est accordé une subvention de 28.169,00 euros à la ville de Bruxelles dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, Boulevard Anspach 6.

Cette subvention est imputable sur l'allocation de base 25.002.27.02.4333 du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2023.

Art. 2. Cette subvention est destinée à soutenir le bénéficiaire, pour la période du 1^{er} janvier 2023 au 31 décembre 2024, pour le surplus de travail occasionné par la présence sur son territoire d'une infrastructure d'hébergement collectif mise à disposition par la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. §1. La subvention sera liquidée en une seule tranche sur le compte numéro : BE33 0910 0013 7546, sur présentation d'une déclaration de créance introduite après la notification du présent arrêté au bénéficiaire et au plus tard le 31 décembre 2023.

Cette déclaration de créance sera accompagnée d'une attestation du Receveur communal ou d'une déclaration du Collège/Conseil communal, indiquant le nombre de bénéficiaires inscrits au registre des étrangers et résidant dans le(s) centre(s) d'hébergement collectif de la Région présent(s) sur le territoire communal, distinguant les bénéficiaires ukrainiens des autres publics.

§ 2. A défaut de respecter les délais et les modalités prescrits au paragraphe 1^{er}, le bénéficiaire perd le droit au montant de la subvention.

Art. 4. La subvention est utilisée conformément au principe de bonne gestion financière, à savoir

oplossing op de huurmarkt;

Op voorstel van de Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor territoriale ontwikkeling,

Na overleg,

BESLUIT:

Artikel 1. Een subsidie van 28.169,00 euro wordt toegekend aan de stad Brussel, met maatschappelijke zetel te 1000 Brussel, Anspachlaan 6.

Deze subsidie is te boeken op de basisallocatie 25.002.27.02.4333 van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2023.

Art. 2. Deze subsidie is bedoeld ter ondersteuning van de begunstigde in de periode van 1 januari 2023 tot 31 december 2024, wegens de bijkomende werklast die wordt veroorzaakt door de aanwezigheid op zijn grondgebied van collectieve huisvesting die ter beschikking wordt gesteld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 3. §1. De subsidie zal in één schijf worden uitbetaald op het rekeningnummer: BE33 0910 0013 7546, op vertoon van een schuldvordering die na de betekening van dit besluit aan de begunstigde en ten laatste op 31 december 2023 wordt voorgelegd.

Bij deze schuldvordering moet een attest van de gemeentelijke ontvanger of een verklaring van het college van burgemeester en schepenen/de gemeenteraad worden gevoegd, dat het aantal begunstigten vermeldt dat ingeschreven is in het vreemdelingenregister en dat verblijft in het collectieve opvangcentrum/de collectieve opvangcentra van het gewest op het gemeentelijke grondgebied, waarbij Oekraïense vluchtelingen onderscheiden worden van de andere doelgroepen.

§ 2. Bij het niet halen van de in lid 1 gestelde termijnen en voorwaarden verliest de begunstigde het recht op het subsidiebedrag.

Art. 4. De subsidie wordt conform het principe van het goede financieel beheer aangewend, meer



conformément aux principes d'économie, d'efficience et efficacité.

Art. 5. Une convention annexée au présent arrêté et qui en fait intégralement partie, précise les modalités de mise à disposition et de contrôle de la subvention.

Art. 6. La subvention est gérée par la Direction Etudes et Subventions de Bruxelles Logement du Service public régional de Bruxelles.

Les déclarations de créance seront envoyées au Service public régional de Bruxelles, Direction de la Comptabilité à l'adresse électronique invoice@sprb.brussels.

Tout autre document sera envoyé au Service public régional de Bruxelles, Direction Etudes et Subventions de Bruxelles Logement, à l'adresse électronique sub.logement@sprb.brussels.

bepaald conform de principes van zuinigheid, efficiëntie en doeltreffendheid.

Art. 5. Een bij dit besluit gevoegde overeenkomst, die integraal deel uitmaakt van het besluit, regelt de modaliteiten van de terbeschikkingstelling en controle van de subsidie.

Art. 6. De subsidie wordt beheerd door de Directie Studies en Subsidies van Brussel Huisvesting van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

De schuldvorderingen zullen verstuurd worden naar de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Directie Boekhouding, naar het e-mailadres: invoice@gob.brussels.

Alle overige documenten dienen gericht te worden aan de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Directie Studies en Subsidies van Brussel Huisvesting, naar het e-mailadres: sub.huisvesting@gob.brussels.



Art. 7. Il sera fait mention de la participation de la Région de Bruxelles-Capitale notamment par l'apposition de son logo sur tout support promotionnel et toute publication se rapportant à l'activité subventionnée.

Art. 8. Sans préjudice des dispositions du présent arrêté, le bénéficiaire de la présente subvention s'engage à gérer seul et sous sa responsabilité le montant de cette subvention.

Le bénéficiaire accepte un contrôle sur pièces et sur place organisés par les services administratifs du pouvoir subsidiant.

La Région de Bruxelles-Capitale ne peut être rendue responsable des dommages causés à des tiers du chef de la réalisation des opérations décrites à l'article 2.

Art. 9. La Secrétaire d'État qui a le Logement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 07/12/23

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du Développement territorial,


Rudi VERVOORT

Art. 7. De bijdrage van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest moet worden kenbaar gemaakt via de vermelding van zijn logo op elke promotionele drager en op elke publicatie die met de gesubsidieerde activiteit verband houdt.

Art. 8. Onverminderd de bepalingen van dit besluit verbindt de begunstigde zich ertoe om het bedrag van deze subsidie alleen en op eigen verantwoordelijkheid te beheren.

De begunstigde aanvaardt een controle op stukken en ter plaatse, georganiseerd door de administratieve diensten van de subsidiërende overheid.

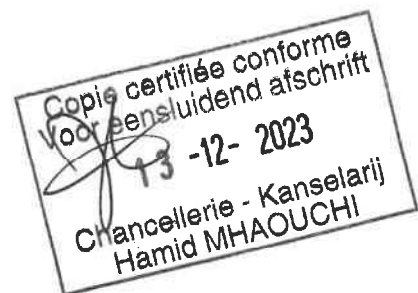
Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die in hoofde van de uitvoering van de onder artikel 2 beschreven activiteiten aan derden wordt berokkend.

Art. 9. De Staatsecretaris die bevoegd is voor huisvesting wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 07/12/23

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor territoriale ontwikkeling,



170/20